

Dodatok č. 1

k Zmluve na zabezpečenie migrácie systému SAP do SAP S/4 HANA PRIVATE CLOUD (RISE) č.
zmluvy ZM-58-22-1-00457-00131 (23/O-01) uzatvorenej dňa 13.12.2022 podľa § 269 ods. 2 zákona
č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dodatok č. 1“)

číslo dodatku Objednávateľa: DO-93-22-1-00457-00131/01

číslo dodatku Dodávateľa:

Článok 1

Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s.

Jaslovské Bohunice 360

919 30 Jaslovské Bohunice

zapísaný:

v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,
oddiel: Sa, vložka č. 10788/T

konajúci:

Pavol Štuller, MBA, predseda predstavenstva
JUDr. Vladimír Švigár, podpredseda predstavenstva
Ing. Ján Horváth, člen predstavenstva
Ing. Miroslav Božík, PhD., člen predstavenstva

IČO:

35 946 024

DIČ:

2022036599

IČ DPH:

SK2022036599

Bankové spojenie:

Tatra banka, a. s.

IBAN:

SK6111000000002629106127

BIC (SWIFT):

TATRSKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických:

Ing. arch. Radomír Krkoš, tím líder investičných projektov
Ing. Juraj Holúbek, tím líder plánovania a rozvoja IT
PhDr. Martin Ružek, manažér odboru informatiky a telekomunikácií
JUDr. Mário Stručka, manažér odboru právnych služieb, ISM
a riadenia dokumentácie

- zmluvných:

1.2 Dodávateľ:

AITEN, a. s.

Bajkalská 19B

821 01 Bratislava

zapísaný:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka č. 7274/B

konajúci:

Ing. Michal Pikus, predseda predstavenstva
Ing. Juraj Gál, člen predstavenstva

IČO:

36 221 945

DIČ:

2020162650

IČ DPH:

SK2020162650

Bankové spojenie:

Tatra banka, a. s.

IBAN:

SK27 1100 0000 0026 2823 1508

BIC (SWIFT):

TATRSKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických:

Peter Piatka, projektový manažér

- zmluvných:

Ing. Juraj Gál, generálny riaditeľ

Preambula

Tento Dodatok č. 1 je založený na platnosti a účinnosti ZMLUVY NA ZABEZPEČENIE MIGRÁCIE SYSTÉMU SAP DO SAP S/4 HANA PRIVATE CLOUD (RISE), číslo zmluvy objednávateľa ZM-58-22-1-00457-00131, číslo zmluvy dodávateľa 23/O-01. Zmluvné strany sa v súlade s bodom 15.4 Zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1, ktorým sa Zmluva mení nasledovne:

Článok 2 Predmet Dodatku č. 1

2.1 Článok 4 Cena a platobné podmienky

- bod 4.3 sa nahrádza novým znením nasledovne:
 - „4.3 Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúry **za Investičnú časť podľa bodu 3.1.1** tejto Zmluvy nasledovne:
 - 4.3.1 Dodávateľ vystaví faktúru **k prvej platbe (bod 3.1.1.1** tejto Zmluvy) vo výške **139 968,00 EUR bez DPH** (slovom: jednototridsaťdeväťtisícdeväťstošesťdesiatosem EUR bez DPH) najneskôr do 15. dňa po podpísaní Akceptačného protokolu oprávnenými zástupcami Dodávateľa a Objednávateľa o prevzatí **pilotnej konverzie systému SAP na S/4 HANA** ako časti Plnenia podľa bodu 3.1.1.1 Objednávateľom v rozsahu:
 - konfigurácia skúšobného prostredia SANDBOX na základe existujúceho systému SAP,
 - konverzia prostredia SANDBOX na S/4 HANA,
 - prenos SANDBOX systému do prostredia SAP S/4 HANA PRIVATE CLOUD (RISE),
 - vytvorenie dokumentu popisujúceho proces konverzie.
 - 4.3.2 Dodávateľ vystaví faktúru **k druhej platbe (bod 3.1.1.1** tejto Zmluvy) vo výške **209 952,00 EUR bez DPH** (slovom: dvestodeväťtisícdeväťstopäťdesiatdva EUR bez DPH) najneskôr do 15. dňa po podpísaní Akceptačného protokolu oprávnenými zástupcami Dodávateľa a Objednávateľa a protokolárnom prevzatí zvyšných častí Plnenia podľa bodu 3.1.1.1 Objednávateľom.
 - 4.3.3 Dodávateľ vystaví faktúru **za Investičnú časť, bod 3.1.1.2** tejto Zmluvy v štyroch splátkach vo výške **115 112,50 EUR bez DPH** (slovom: jednotopätnásťtisícstodvanásť EUR a 50 centov bez DPH) najneskôr v desiaty deň mesiaca po ukončení 3-mesačného obdobia, v ktorom budú časti Plnenia dodané.“
 - bod 4.4. sa nahrádza novým znením nasledovne:
 - „4.4 Cena za dodanie časti Plnenia **z Prevádzkovej časti**:
 - 4.4.1 podľa bodu **3.1.2.1 (SW podpora + SAC (SAP Analytics Cloud))** tejto Zmluvy bude fakturovaná v ôsmich častiach, každá vo výške **103 412,50 EUR bez DPH** (slovom: jednototritisícštyristodvanásť EUR a 50 centov bez DPH) najneskôr v desiaty deň mesiaca po ukončení 3-mesačného obdobia, v ktorom budú časti Plnenia dodané.
 - 4.4.2 podľa bodu **3.1.2.2 (Všeobecná podpora SAP Cloud prostredia)** a **3.1.2.3 (Podpora užívateľov v rámci jednotlivých biznis oblastí)** tejto Zmluvy bude fakturovaná mesačne, vždy najneskôr v 15. (pätnásty) deň nasledujúceho mesiaca späťne na základe odsúhlaseného čerpania oprávnenými zástupcami Objednávateľa a Dodávateľa. Predpokladaný rozsah človekohodín (ČH) uvedený v Prílohe č. 2, bod 2.3 je možné v prípade potreby presúvať medzi jednotlivými mesiacmi ako aj modulmi v rámci daného kalendárneho roka. Súčasťou faktúry bude Akceptačný protokol s uvedením vykonaných prác a ich trvania v človekohodinách (ČH) za daný mesiac, podpísaný oprávnenými zástupcami Dodávateľa a Objednávateľa. Nevýčerpané človekohodiny (ČH) v danom mesiaci sa prenášajú do ďalšieho mesiaca.“

2.2 Príloha č. 1 - Špecifikácia Plnenia

- Pôvodné znenie tabuľky pod textom v časti 1.1.6 Licenčný pohľad sa nahrádza novým znením nasledovne:

Item Level	Product ID	SAP Cloud Service	Usage Metric	Usage Metric Limitation	Product Start Date	Product End Date
1	8014072	RISE w SAP S4HANA Cld, privred, base opt	1 Full Use Equivalent	60	20.01.2023	19.01.2026
2	8008941	SAP AnalytCloud BI pred public CF (usr)	1 User	25	20.01.2023	19.01.2026
3	8006115	SAP AnalytCloud Plan Pred Std Public CF	1 User	10	20.01.2023	19.01.2026
4	8006116	SAP AnalytCloud Plan Pred Prof Public CF	1 User	1	20.01.2023	19.01.2026
5	8011442	SAP Signavio Process Intelligence	200000 Record	3	20.01.2023	19.01.2026
6	8011443	SAP Signavio Process Insights, base p.	1 Flat Fee	1	20.01.2023	19.01.2026
7	8011437	SAP Signavio Process Manager	1 User	1	20.01.2023	19.01.2026
8	8011440	SAP Signavio Process Collaboration Hub	10 User	1	20.01.2023	19.01.2026
9	8010751	Cloud Platform Ent Agrmt, reseller ed	Spend	EUR 10.000,00	20.01.2023	19.01.2024
10	8010751	Cloud Platform Ent Agrmt, reseller ed	Spend	EUR 10.000,00	20.01.2024	19.01.2025
11	8010751	Cloud Platform Ent Agrmt, reseller ed	Spend	EUR 10.000,00	20.01.2025	19.01.2026
12	8008794	SAP Addit File Storage, priv cld ed	100 Gigabyte	3	20.01.2023	19.01.2024

Článok 3
Závěrečné ustanovenia Dodatku č. 1

- 3.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto Dodatkom č. 1, zostávajú nezmenené v platnosti.
- 3.2 Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa osobitného predpisu na www.crz.gov.sk. Dodávateľ vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tohto dodatku č. 1 Objednávateľom v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy.
- 3.3 Pokiaľ nie je v tomto Dodatku č. 1 a v Zmluve dohodnuté inak, platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení a príslušné ustanovenia súvisiacich právnych predpisov.
- 3.4 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvárajú po jeho dôkladnom prečítaní, zo slobodnej vôle, nie v tiesni a že s jeho obsahom úplne súhlasia.
- 3.5 Tento Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť ZMLUVY NA ZABEZPEČENIE MIGRÁCIE SYSTÉMU SAP DO SAP S/4 HANA PRIVATE CLOUD (RISE), číslo zmluvy objednávateľa ZM-58-22-1-00457-00131, číslo zmluvy dodávateľa 23/O-01. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane dva (2) rovnopisy.

V Jaslovských Bohuniciach, dňa:

V Bratislave, dňa:

V mene Objednávateľa:

V mene Dodávateľa:

Ing. Miroslav Božík, PhD.

člen predstavenstva

Ing. Ján Horváth

člen predstavenstva

JUDr. Vladimír Švigár

podpredsa predstavenstva

Ing. Juraj Gál

člen predstavenstva

Pavol Štuller, MBA

predseda predstavenstva

Ing. Michal Pikus

predseda predstavenstva